

# Téeríi ana fa bínyú unni kayya won Pool bëy Korente ra Kúnsëe

Bee daa uni ana fa bíni Pool bëy ílí janii Korente hom filib Bíibëlë rë. Kola'te unna d'fëb dí wée bíni rë, lahte wonni deefidte ri tahte níi hanndal ki bani wa neblilay. Balaa dí payaat na waali éeyë fë nék, dí bíníté unni yeh yugusa'i hanndal ki wani. Na bíni Pool unni yee ra, deef Korente húmú gini caakke yin te yiiga tilté.

Jamanii baaha, deef lahte bëewí húmú në, na waariyu bëy ílí jañaa iñi bokaay a yee na waare Pool ra. Wa ayuu biti wa i apootar gaan, te wa húmú mínu won.

Pool wonte bëy Korente biti dí lahte yii damaa ri koon, bi luk bi apootarri yah, ndaa dí damaay ri ndah yaa bëeb lahay solo. Yee lah solo ra daa ri biti wa fi bëy Korente ñee iña wonu filib Uni Neba ra.

Di wonte wa :

- yii lenjke hení ri apootari Yéesú-Kiristaa (1.1 ; 12.11-12),
- yii lenjke payi yérí wë (1.15-24 ; 13.1-4),
- yii lenjke ndami yii hasa pok Koope hanndal ki bani bëewë rë (3.7-18),
- yii lenjke yugusa'i Koope hanndal ki bani bëewë (5.11-21),
- yii lenjke dí fi Pool, coono fa dey dí bëeb dí múñcé wë rë (6.4-5),

- yii leŋke haakalsa'i hélsë nay kéyrúu habra'i koy-yaayyin Yerusalem ra (8.1-15),
- yii leŋke waaraa na waare ri te sehay yin na ra (11.7-12),
- a yii leŋke apootarri pad̄dah ya (11.4, 13-15). Béyí fí janji téeríi bee béeb ay ot biti béyí fí ay damee béeb, damaa Yíkée.

### *Wodoha*

<sup>1</sup> Don fi bëy ilí janji Koope di Korente a bëewí Koope Akaay béeb, so' mi Pool, funi Timoote koy-yaafi yen daa na woduu ron. So' nék, mi falu apootari Yéesú-Kiristaa ndah Koope daa faha' baaha.

<sup>2</sup> Baap-Koo a Yéesú-Kiristaa Yíkée líhún rën mal, on d'on jaamma !

### *Doolaa na tah ow mún̄ coono ra*

<sup>3</sup> Yen sím Koope, dí fi Boffi Yéesú-Kiristaa Yíkii yen, Boffa naa'-keeñ teem díi na ra, dí fi Koope fa yii lah béeb dí ona' doole ra.

<sup>4</sup> Coono fi hom fun béeb dí on fun doole, nda fun ñeya' yee pagid' dí fun da, fun míñ on bëyí fí hom coono doole, a di míñ tí man coono fa béeb.

<sup>5</sup> Nagajek, di hëpé' coono fa húmú dey Kiristaa ra sun fi fun, dí hëpé' fun doolii mûjúun fun d'aaha ñéyídsté rí Kiristaa na.

<sup>6</sup> Don ot fun hom coono, nda d'on lah doole, d'on mûc ; d'on ot fun onu doole, nda d'on onu doolii míñ tah d'on mún̄ mani coono fa deyu fun da,

<sup>7</sup> Fun lahute yaakaari wëerté d'on na, ndah fun yûhúté biti d'on bokute a fun coono, d'on bokute a fun d'on onute doole.

<sup>8</sup> Koy-yaayyi yeh, fun fahuu biti don yúh coono fa deyu fun Aasi ra : húmú misikke misigi fí yúhté biti lukke fun doole níi fun húmú habuu biti fun ii pes.

<sup>9</sup> Tilté níi sah fun habuu biti fun ay húl. Yii baa laha'te d'ah nda fun banti tík yaakaari fun affi fun na, fun tíkún yaakaari fun Koope fa na kélid' búudé rë.

<sup>10</sup> Daa ri sëmlë' fun húlí misigi bah, te ri ay dékée në. Fun tíkúté yaakaari fun d'i na biti d'i ay dékée në.

<sup>11</sup> Te lah na bín fë rëe, d'anji ron ay fun naa habra'. Koope tah d'anji bëewí caakka yulid fun na raa, ow caak ay rii sím di mala nay rii fun one ra.

### *Húlëhí Pool waala húmú ham d'i ra*

<sup>12</sup> Cée mi won d'on yee na damuu fun da : fun yúhrúté affi fun biti fun tilúu a bëewë bëeb a nufi lante, níi luka' a d'on te fun dapuy na dara. Pagadee ke fun baa kola' Koope na. Di kolaay ham-hami feey fi beh, d'i mali fun a Koope.

<sup>13-14</sup> Filib unna na bíníyú fun d'on da, wa homa' iñi d'on ole wa rek wa haale affon. Don nék, mi yúhté biti d'on yúhúté fun dee rek níi wocce, te mi yaakaarte biti d'on ay yúh níi lan bitih : yiin nay nimile Yésú Yíkíi yen ra, d'on ay dëmdée fun ti di nay fun d'on dëmdée nen.

<sup>15-16</sup> Yii baa húmú wëerté së' daa tah mi húmú ham biti balaa mi saañ Maseduwaan koon, may débée ñee ginon. Te mi kola' Maseduwaan koon may nimilee ginon, d'on ay soo habra' waali Yúdée fë húmú ham mi ra. Tígí daaha, may

paya' ginon waal ana koon, Koope ñeya' soo na ndín mi lahid d'on njiriñ waal ana.

<sup>17</sup> Haba' mi biti may rii henee daa ra, mi níbëy níbë ëe yih ? Mbée bee mi canke pañ yin da, mi níbë' níbëd ow kut níi tah mi wone íi a ëe-ëe' waala yínë aa yih ?

<sup>18</sup> Koope sah yúhté biti iña na wonu fun d'on da na heneh íi a ëe-ëe' waala yínë.

<sup>19</sup> Funi Silaas a Timoote, fun waariyute ron Yéesú-KiristaaKoy Koope, te ri húmú henay íi a ëe-ëe' waala yínë. « Íi » kut daa díi na.

<sup>20</sup> Nagajek, Yéesú daa « íi » fí Koope. Maanam daa ri pañ iña gapa' Koope ra béeþ. Yii baa daa tah yen bal, yen ñee'uu Yéesú në yen wone Koope « démíin », yen kañee ri dsaaha.

<sup>21</sup> Di fi Koope daa na on yen doole don a fun, nda ngémí yen híin Kiristaa na. Daa ri fal yen,

<sup>22</sup> dí tíinndë'té yen bekke Ruuh-Peseñ keeñni yen, te Ruuhi baa daa yee habu yen na'-na' ra níi iñi wunna yefid di yen da ac.

<sup>23</sup> Koope mín sée seede ! Mi fel rek díi hawa so' húl ! Yee tah mi nimilay ginon da, mi kaa' biti mi ac ayi ay ron kome keeñi nebay.

<sup>24</sup> Fun saamuy biti fun ac fun cagoh ron níi lukus di yii lenke ngémén, ndah d'on habute na híin. Fun saamu biti kay, yen bok légy, keeññon sos.

## 2

<sup>1</sup> Don ot mi nimilaay ginon, mi ham biti mii ayil daa ayi ay ron kome keeñi nebay.

<sup>2</sup> So' mi koma ron keeñi nebay raa, daa nay sosde keeñ so' ? Don fi yaa nay mii kome keeñi

neb̄ay koon d̄a, d̄on daa mínu sosil keeñ so' neh  
a ?

<sup>3</sup> Yee tah mi húmu bíní ron ra daa reeni :  
mi húmu fahaay biti mi ac daa koon, bëewë  
warun sosil keeñ so' koon d̄a tah keeñ so' nebeh.  
Wéerté së' biti bee keeñ so' sosse ra, keeññon bal  
hom naa sosa' d̄aaha.

<sup>4</sup> Mi húmu bíníyë' ron filib coono, keeñi  
dúmpé a looyi misikke naam, d̄i biti mi faha' ron  
tík yii misikke neh, mi húmu faha' teefbi ron biti  
mi faha' ron fahoo keeñ so'.

### *Bëyí tooñ baalun*

<sup>5</sup> Lah bëyí paŋke yee neb̄ay keeñ d̄on na raa  
nék, bëyí baa pagay so' ri, d̄i paŋ d̄i d̄on béeñ.  
Mi fahaay lukusid sah ! Yee paŋ d̄i baa ra labpe  
d̄on béeñ, ndaa laha' bëewí yaa lukki lab wa.

<sup>6</sup> Bëyí baa, yee tíkú rí i ow caak d̄on na ra rek,  
doyte.

<sup>7</sup> Don warun rii baalun baalo kay d̄on on d̄i  
doole, kaa'a'i biti d̄i lah yii misik d̄i níi misiga  
luk d̄i doole.

<sup>8</sup> Kon mi d̄aŋ d̄on biti d̄on teeñ d̄i biti d̄on  
fahuute ri.

<sup>9</sup> Yee tah mi bíní ron ra daa ri beh : mi húmu  
faha' olsohi ron nda d̄on ee ñeyu iña béeñ rë.

<sup>10</sup> Bëe' paŋ yin ra d̄on baal ri raa, so' bal may  
rii baal. Te mi lah yii baala mi ri raa, deef d̄on  
daa tahu mi paŋ ri fíi Kiristaa,

<sup>11</sup> kaa'a'i biti Seytaane lah ílí haalaa ri filib fi  
yen, nofa' yen. Nagajek, yen yúhúté yee hom  
nufa ra níi wocce.

### *Yee kaa' Pool took ra*

**12** Laha' mi Torowas waarii Uni NebiKiristaa ra, mi otte biti Yíkëe kúnsídté së' ílí légéyëe mí në.

**13** Añcañ, kúnsírë' së' rí ílí légéyëe mí níi, bi olay mi koy-yaafi yen Tít laha' mi ra, af so' tookay. Yii baa tahte mi takohte bëy Torowas, mi saañce Maseduwaan.

### *Ndama kola' Yéesú-Kiristaa na ra*

**14** Yen símún Koope nék di yee na kúré' rí fun faraah ti dzuuli bëewí na teeëuu ndami nen, di yee nonuu fun Kiristaa na ra. Di ñeya' fun na, fun kúrúté tii Kiristaa\* feey fa bëeb ti cuuraayi ngeda líiwëlsë'té deyi baa bëeb nen.

**15** Nagajek, di Koope na, fun cuuraayi yaa ngeda daa kiili fi Kiristaa ra : fun daa cuuraayi yaa bëewë tíkuú waali mújë rë në, a yee homu kotti múuy dë.

**16** Bëewë homu kotti múuy dë, cuuraayi yaa nget búudé waa na, yi ay beke ow húl ; yee tíkuú waali mújë rë, cuuraayi yaa nget pes waa na, yi ay beke ow pes. Daa mín légéyí baa nék ?

**17** Fun nénih bëewí caakki yaa na waariyu unni Koope saame na alal ra ; fun kay, Koope daa wol fun, te fun waariyuu a nufi lante di fíyí, nona nonu fun Kiristaa na ra.

## 3

### *Súrgüi yii hasa poku ra*

**1** Iña kola' mi won ra, mbaa daa ri biti fun homu teeëba'i affi fun neh ? Fun sohluute biti lah

\* **2:14 2.14 Kiristaa** : Bëewë húmu ñeyaatu unni yee bíñ fë wora'i wa bëewë rë, lahte na yi húmu bínyú : Koope.

bëewí bíní dón laase légyí fun ti di na paguu ri bëewé ee na nen a ? Fun sohluute biti dón bíní dón wonid fun baaha, nda fun míñ laay ílý kay a ?

<sup>2</sup> Don kay, dón daa unna laasuu légyí fun d'a, unnee bíníyú keeññi fun d'a, yee fí yúhté biti bëewé béeb míñú wé janji, wa yúh yee faha' waa won d'a.

<sup>3</sup> Lante biti dón daa unna bíní Kiristaa ra, wa ñeya'te fun na. Wa unni bíníyúuy a ya', wa bíníyúu a Ruuhi Koope fa na pes d'a. Wa bíníyú sun la' neh, wa bíníyú keeñ ow.

<sup>4</sup> Don ot fun won iñyah, wéelíyéhë wéelíyúu fun wa fíi Koope ndah Kiristaa ra.

<sup>5</sup> Fun lukki míñih haba' biti sah fun míndú affi fun légyí man dah. Yee pagu fun da Koope daa tah fun míñ dí ;

<sup>6</sup> daa ri tah fun míñ hen súrgë yí yii hasa pok díi hanndal ki bani bëewé rë. Yii hasi baaha kolaay Kootaa na, díi kola' Ruuh-Peseñ na. Kootaa bíníyú rë beka' ow húl, ndaa Ruuha beka' ow pes.

<sup>7</sup> Koyyi unna Kootaa húmú bíníyú bíníyé sun i la', ñéeré'té a niiñi ndami Koope. Kanam Mëyíis húmú tak tako níi bëy Israyel míñih ríi yíid sah, te añcaj niiñi baa maañay, gëtté. Hém légyí Kootaa na bek ow húl rë daa niiñi' d'aaha raa,

<sup>8</sup> niiñi ndami légyí Ruuh-Peseñ ay made díh ?

<sup>9</sup> Hém légyí Kootaa na tah ow daanu ra daa niiñ raa, niiñi ndami légyí yee na tah Koope na haba' ow bëyí júbpé rë ay made díh ?

<sup>10</sup> Kon ndama húmú niiñ filoon baa ra tikkiyay dara fíi bee míllé' woteh bee ow yéeh daa teem

ri gaan ra !

<sup>11</sup> Yee ñee ñeyo rek gétté rë daa húmú lah ndam raa kay, bee nay home faraah ra ay made díh ?

<sup>12</sup> Yaakaara lahuu fun daa tah fun kaañ yii na pagu fun béeb.

<sup>13</sup> Fun maduy a Mëyíis fë húmú d'ap kanami a líl, kaa' bëy Israyel ot di na saya' niiñi yee ñee ñeyo rek gétté rë.

<sup>14</sup> Oladi wa nék wulay. Dala'te bín fë níi a deh, lílí baa líssí húun illí wë biti wa home janji téeré yë bíníyúu yee débúu poku ra. Lílí baa kolaay illí wë, di hom nísë' biti bée' non Kiristaa na.

<sup>15</sup> Te níi a woteh, homuun wa janji Téerée bíníyú kootii Mëyíis faraah, lah lílí húun oladi wa.

<sup>16</sup> Ndaa lah bëyí yíssëh Yíkëe në waa na raa, lílë illí bëyí baaha nísëh.

<sup>17</sup> Yíkëe fë na wonuu dee ra daa Ruuha, te tígí hom Ruuhi Yíkëe, ow fi ow béeb daa na laha' afi.

<sup>18</sup> Yen béeb, yin húunëy kanammi yen, te yen daa na teebuu\* di man ndami Yíkëe ti di na teeba' seetaan di man ow nen. Yíkëe fë daa Ruuha ra ee yen lofis ra nda yen man a dì, yen baatee lah ndam yen saye.

## 4

### *Coono fa deyu apootarra ra*

<sup>1</sup> Naa'a naa' Koope keeñ nahte fun légéyí bee ra, daa kaa' fun yeddoh.

---

\* **3:18 3.18 teebuu** : Lahte bëewí habuu ri deh : olu.

<sup>2</sup> Fun súugúuté iñi sëpírë'té a pañi iñi ay ñapuu ñapoo, fun na néfíih ow te fun na lëfíh unni Koope. Fun kay, Koope yúhté biti fun teeþuu bëewë dee madu fun ða kaaf ka na wonu fun níi lan ða.

<sup>3</sup> Hena biti nék Uni Neba na waariyu fun ða mûurëhté ow na raa, deef dì mûurëh íl bëyí sanjkute.

<sup>4</sup> Bëe' Una mûurëh dìi na baa ra nék dìi bëyí gémey. Seytaane fa daa këlfii ëldúnë fí bee ra bûumílté rí, kaa' ri ot niiñi Uni Neba na teeþa' ndami Kiristaa fa daa netli Koope ra.

<sup>5</sup> Bee fun homute waare ra, fun na wëeríyih yii lenjke fun na dé' ! Fun hom waariyuu biti Yéesú-Kiristaa daa Yíkée. Di yii lenjke fun na nék, fun súrgë yí ðon kep te Yéesú daa tah.

<sup>6</sup> Koope húmú maañcee won bitih : « *Niñia hawaana ñúusé !* »<sup>◊</sup> Di fi baa ðal daa ri hawaan keeññi fun. Di faha' hawaani fun, ñeya' ri yúhë yúhú fun ndamee ke ri na niiñ kanam Kiristaa ra.

<sup>7</sup> Niiñi baa dì alal mi ee fun na naam, fun fa híinúy ti yaadi yugusuu dépëh kut nen ra, nda bëewë yúh biti doolii gaani baa kolaay fun na, ði kola' Koope na.

<sup>8</sup> Fun homuu coono fi coono bëeþ, ndaa taheh fun keen ; affi fun kúnëh, ndaa taheh fun yedðoh ;

<sup>9</sup> bëewë ee fun moklu ra, ndaa taheh Koope yeris fun ; hom níi rëe wa las fun feey, ndaa taheh wa hap fun húl.

<sup>10</sup> Fun oluu húlë në faraah ti di húlë' Yéesú nen, nda pesi Yéesú feeñ fun na ðal.

---

<sup>◊</sup> 4:6 4.6 Saame Dalaana 1.3

**11** Fun fa na pesu ra, faraah fun hom homuu kotti kúl kë ndah Yéesú, nda pesi Yéesú feeñ faanni fun fa na suu húlé rë.

**12** Kon bee kúl kë teebee afi fun na ra, pesa teebee' afi d'on na daaha.

**13** Bíníyúté Téerée bitih : « *Mi gém gémë daa tah mi won.* »<sup>✳️</sup> Ngémí baa daa keeññi fun bal. Fun gémú gémë daa tah fun na waareyu.

**14** Nagajek, fun yúhúté biti Koope fa kélíd Yéesú-Yíkëe búudé rë, ay fun kélíd búudé bal ti Yéesú nen, d'i cégíd fun a d'on béeþ fíyí.

**15** Iña deyu fun fun na habu hín dë béeþ, d'on daa tah, nda bëewë nay liile malli Koope ra baatee caak saye. Hen daaha raa, bëewë baatee sím Koope saye, nda Koope lah ndam.

### *Ndami gaana na ac da*

**16** Yii baa daa kaa' fun yedfoh. Wuti sah faanni fun ee yah yin-yin na saañ raa, yee na pesuu fun keeññi fun da faraah homa' has.

**17** Coono fa na deyu fun tígë homuu fun bee ra ay gét, te ri yin yutuud dee rek biti fun celdë' rí a ndami gaana nií gaan na dúmeh nay fun d'i kome ra.

**18** Fun yípúy illí fun sun yii ow míñ díi ot, fun yípú illí fun yii ow míñeh ríi ot. Yii ow míñ díi ot gétë' gétëe, ndaa bee ow míñeh ríi ot da ay home na faraah.

## 5

**1** Nagajek, yen yúhúté biti wuti faannee ke yen feey fi bee daa dúttë dékú yen ee yah ra raa, yen lahute faam fi ii mëssí yah sun-Koo daa ac

---

<sup>✳️</sup> **4:13 4.13** Saame Kañaa ya 116.10

faanni yen, bi Koope daa yugusid' yen dí ndaa ya' ow neh.

<sup>2</sup> Yen ee íinú ra woteh, ndah yen sesuu bekohi faannee ke yen daa faam fa saamdu yen sun d'a.

<sup>3</sup> Bín fë rée, yen nís faannee ke yen feey fi bee raa, yen ay lahee faan has, yen ii hen holonj.

<sup>4</sup> Nagajek, bee homuu yen yen dékúté faannee ke yen feey fi bee ra, yen ay íiné íinë rek ti bëewí enuu say kilik nen. Di biti neh yen fahuu taka' a faannee ke yen feey fi beh, yen fahuu bekoh faanin sun-Koo, nda pesa na dúmeh rë hon yii ay húlé húlé.

<sup>5</sup> Di fi Koope daa kod yen waayd'i yen pesi baaha, cépídté Ruuhi sun fi yen, yen ham na na'-na' níi iñi wunna yefid' dí yen d'a ac.

<sup>6</sup> Yii baa daa tah yen hom yen habute híin, te yen yúhú yúhë biti yen homun faannee ke yen yee raa, dseef yen wuluute a Yíkëe.

<sup>7</sup> Nagajek, pesi yen tikëh ngém ndaa yii na olu a il neh.

<sup>8</sup> Yen habute yee habu yen d'a, te yee génël yen da biti yen dúh faannee ke yen yeh, yen saañ déké a Yíkëe.

<sup>9</sup> Kon yen dékún faannee ke yen yee mbée yen dúh në bëeb, yee faha' ri ra yen lukuu saam dí.

<sup>10</sup> Yen bëeb yen warutee cañ ffi Kiristaa fa na aattiya' yen ra, nda ow fi ow bëeb liil yee wad dí ra : dseefa ri paga' yin wun na pesa' ri feey ra dí baaha, ri paga' bos dí baaha.

*Dee yugusa' Koope hanndal ki bani bëewë rë*

<sup>11</sup> Fun yúhú yi daa neeh Yíkëe daa tah fun na saamu begi iñyaa affi bëewë nda wa gém wë.

Koope yúh dee madu fun dā, te mi yaakaarte biti dōn bal dōn yúhú dee madu fun dā níi tígí teem yúh.

<sup>12</sup> Mbaa daa ri biti fun homu teeħa'i affi fun hēbissēn neh ? Ëe-ëe', fun kay fun homu teeħi ron, nda dōn dēmdē' fun. Hen dāa ow kay won e sun fi fun raa, dōn ay rii míñ lof. Béewí yaa damuu yii tīkēh īl, ndaa yii ee keeñ neh.

<sup>13</sup> Hena biti fun lahuy af raa, fun hendu ri Koope ; ndaa fun henun bēewí ñéerūuté a sago fi fun raa, fun hendu ri dōn.

<sup>14</sup> Faha'a faha' yen Kiristaa ra daa na yeñ fun, ndah wēer fun wēerē bitih : bēe' yínē hūlidté bēewē bēeb rēe kay, kon bēewē bēeb bokute hūlidté.

<sup>15</sup> Di hūlid bēewē bēeb nda bēewē na pesu ra, pesi wa banti teyil affi wa, wa pesdun bēe' hūl kēllúté būudé ndah wa ra.

<sup>16</sup> Yii baa tahte fun na yéellilíih ow yeelad ow kut. Débēenē fun hūmú yeelu Kiristaa yeelad ow kut, ndaa leegi fun yeelliluuy ri dāaha.

<sup>17</sup> Ow híssí non Kiristaa na rek, dī homa' ow has : yee baha dī na ra gétté, yee has dā acce canke.

<sup>18</sup> Iñyaa bēeb kola' Koope fa yugusa' hanndal ki yeni, ñeya'te ri Kiristaa na, dī fa déjéen fun légéy hēc i ow kay ac ndín dī yugusa' hanndal ki wani ra.

<sup>19</sup> Nagajek, Koope hom ñeya' Kiristaa na yugusee hanndal ki bani bēewē bēeb. Di yeelaay wa tooñni wa. Te daa ri nah fun waare i ow ac, dī yugusa' hanndal ki wani.

<sup>20</sup> Fun homdu Kiristaa. Koope a faanañ fi daa

ñeya' fun na, na dëek d'on. Kon fun daa na d'agu ron di tii Kiristaa : têhí yugusa'a na yugusa' Koope hanndal ki doni ra.

<sup>21</sup> Kiristaa húmú lahay bakaad, ndaa Koope tíkké rí tígí yen ti bakaaroh nen, nda dí fi Koope haba' yen bëewí júbúté nona nonu yen Kiristaa na ra.

## 6

<sup>1</sup> Fun légéyúu a Koope raa kay, fun d'agu ron yii beh : pëgí béeb níi mala lahuu ron da banti sooy teem daaha,

<sup>2</sup> ndah dí won filib Téerëe tih :  
*« Laha' wahtaa ra,  
 mi sikirëhté ñanju.  
 Laha' wahtu mûc dë,  
 mi hilíppé rë. »*<sup>22</sup>

Ëlsíi ! Leegi wahtaa lahte ! Ëlsíi ! Wahtu mûc lahte leegi !

<sup>3</sup> Fun fahuuy biti ow won yin sun fi légéyí fun, daa tah fun kaa' pañ dara di yii míñ díi hen, bi ay kabine ow.

<sup>4</sup> Fun kay, yii yah fun pañ béeb, fun hom teebuu dee madu fun, fun fa súrgë yí Koope ra. Fun homun coono, fun homun kofeel, wuti keeññi fun dûm rëe sah, fun mûñ rí.

<sup>5</sup> Fun ñeyute hap, fun téyúté, bëewë na yejuu fun, fun tíkúté légéyí misikke, fun oluy pëní, fun oluy ñam te yaa béeb fun mûjúté wë.

<sup>6</sup> Fun hom teebuu biti fun légéyírú Koope di pagad dí lanni fun, di yee yúhú fun Koope na ra, di iña na mûjú fun da, di naa'i keeññi fun, di yee

---

<sup>22</sup> 6:2 6.2 Saame Isayii 49.8

na paŋ Ruuh-Peseŋ fun na ra, di dee fahuu fun  
ow keeññi fun ra,

<sup>7</sup> di kaaf ka na wonu fun da, di doolaa on fun  
Koope ra, a di iñi júbbé na pagu fun ti ganaay  
ya' yi fun nen ra.

<sup>8</sup> Bëewí yee kañe fun raa, lah yi fëeliyíih fun  
; yee sole fun daa, yee laase fun. Bëewë habuu  
fun feloh, te añcaŋ yii hente padfah íníh fun na  
;

<sup>9</sup> wa habuu fun bëewí ow yéeh wë, te añcaŋ  
bëewë yúhúté fun níi yúh ; wa habuu fun bëewí  
húlúté, te añcaŋ fun ee pesu ra ee ; wa habuu fun  
bëewí paguu yin bos moklute, ndaa fun hawuy  
húl ;

<sup>10</sup> wa habuu fun bëewí keeññi wa nebay, te  
faraah keeññi fun ee sos da ; wa habuu biti fun  
lahuy yin, ndaa fun ee baatu ow caak alal ra ;  
wa habuu biti fun lahuy dara, ndaa fun lahute  
bëeb.

<sup>11</sup> Don fi koy-yaayya dékú Korente ra, fun  
kúnsírúté ron keeññi fun, fun wonute ron filib  
fi fun a fëel fí fun bëeb.

<sup>12</sup> Fun kaa'uuy faha'i ron, don kay don daa  
téyúu fun na.

<sup>13</sup> Kon mi won don na ti bëyí won a koyyi nen  
: Kúnséhë kúnsúu fun don na ra, kúnsí keeññon  
daaha fun na !

### *Gém Koope a yin kay ñéeréey*

<sup>14</sup> Ngënë héelsíi a bëewí gémuy Yéesú, doni  
wa miníh ñéerë' ! Yii júbpé a yii taway dara a  
Koope míñih ñéerë' ! Niiñ míñë' bok a ñúus ílý  
díh ?

**15** Kiristaa ay mínee a Seytaane\* díh ? Mbée bëyí gémpé a bëyí gémey ay mínee bok yih ?

**16** Faam Koope a yúullé taa'uu yih ? Yen daa faam Koope fa na pes ña, ti di wona' ri dí fi baa nen ! Di won tih :

« *May déké a wa, funi wa nay ñéerée ;  
daa mi ac Koope fi wa, wa hen bëewí së'. »* <sup>†</sup>

**17** Yii baa daa tah Koo-Yikée won bitih :

« *Këlüi leelii bëewí bossa,  
don wuloh wa,  
don banti leb dara yii sobete,  
may ron taha' a ya' ana.* » <sup>‡</sup>

**18** Koo-Yikée fë mí bëeb rë wonilte bitih :

« *May hen baap don na,  
don hen koy soo na.* » <sup>‡</sup>

## 7

**1** Don fi kooyya faha' mi níi faha' ra, iñyaa bëeb gapu yen. Kon yen bükutoh yii na sobeyil faanni yen a keeññi yen bëeb, maanam yen pañ bëeb yen pesa' neeh Koope níi yen lan ces.

### *Yee sosil keeñ Pool ra*

**2** Kúnsí keeññon dón bek fun na. Fun tooñuy ow, fun yahuy ow, fun nofuuy ow yii daa ri laha' ri.

**3** Mi wonay yii baa biti mi hom yami ron yin dé', ndah mi mëssée rën won biti fun beku ron beko keeññi fun níi dara míneh yen taaggila', pesa neh kúl kë neh.

\* **6:15 6.15** Seytaane : Di gerek, bíníyú deh : *Beliyaar.* <sup>†</sup> **6:16**

**6.16** Saame Tali Léwí 26.12 ; Esekiyel 37.27 <sup>‡</sup> **6:17 6.17** Saame

Isayii 52.11 ; Esekiyel 20.34, 41 <sup>‡</sup> **6:18 6.18** Saame 2 Samiyel

7.14

**4** Mi wëeliyëhté rën níi wëeliyëh, te mi dama' dñon. Filib coono ya ñeyu fun ða béeþ, so' mi lukki lah doole na, te keeñ so' luka' sos na níi hen dotooy.

**5** Nagajek, lahuu fun Maseduwaan ra, fun lahuy jaamma koy yínë sah. Fun maluu kofeel béeþ kay : bëewë homute na haa'uu fun, ðaatte biti keeññi fun tookay ndah tíit.

**6** Koope fa na on bée' yeddoh doole ra, onte fun doole bee aya' Tít dë.

**7** Ayi neh doj daa on fun doole, ndaa yee bíllë' rí fun dee onuu ron dí fi baa doole ra. Di bílíté fun dee fahuu dñon olaadi so' ra, réecciyëhë réecciyúu ron ra, a dee pokuu dñon soo na ra. Yii baa daa baatti sosil keeñ so'.

**8** Mi yúhté biti unna húmú bíni mí ron ra húmú misikke ron, ndaa misiga teem guutti baaha. So' mi réecciyëey rí tígë homa' mi bee ra nék. Nagajek, mi húmú réecciyëhté rí bee kela' mi biti unna misikke ron ra,

**9** ndaa keeñ so' sosse leegi. Keeñ so' sosaay biti unna húmú misikke ron dé', ndaa biti misiga misik ri ron ra tahte dñon lofute pesad. Misigi baaha ñéerë'té a yee faha' Koope ra. Kon fun tooñuy ron yínë sah !

**10** Nagajek, misigi ñéerë' a yee faha' Koope ra, daa na tah ow lof pesad bée' múc, te yii ay réecciyúu íníh né. Ndaa misigi ñéerë' a iñi éldúnë fí beh, beka' ow húl.

**11** Yee húmú misik dñon ða ñéerë'té a yee faha' Koope ra ! Leegi èlsíi yee lím rí dñon na ra : dee sawooruu ron ra, dee layruu ron affon ða, dee oluu ron affon ða, dee tiitúu dñon ða, dee caguu

ron olaadi so' ra, d<sup>e</sup>ee fahuu ron ñee yee faha'  
Koope ra, a d<sup>e</sup>ee koruu ron b<sup>e</sup>e' paŋ bos d<sup>a</sup> ! Iña  
pagu don yaa ra b<sup>e</sup>e<sup>b</sup>, don teebuute affon biti  
don n<sup>e</sup>n<sup>i</sup>ñ yee húmu<sup>w</sup> won mi ron baa ra.

<sup>12</sup> Don ot mi húmu<sup>w</sup> bíní ron, d<sup>i</sup> b<sup>e</sup>e' tooñ d<sup>a</sup>  
neh daa tah, te ri b<sup>e</sup>e' tooñu ra neh bal. Yee tah  
mi húmu<sup>w</sup> bíní ron ra, mi húmu<sup>w</sup> faha' biti don yúh  
ní lan di fíi Koope biti don sawoorute fun na níi  
sawoor.

<sup>13</sup> Yii baa daa on fun doole d<sup>e</sup>eh. Teyay doolaan  
on d<sup>i</sup> fun d<sup>a</sup>, ndaa oluu fun biti keeñ Tít sosse  
di d<sup>e</sup>ee tahuu don níi keeñña yéelléhté rë, keeññi  
fun baattee sos.

<sup>14</sup> Mi húmu<sup>w</sup> sampee ron dama' fíi Tít te mi  
sopaay na woteh. Fun húmu<sup>w</sup> mësúu ron won  
kaah, te laasa na húmu<sup>w</sup> laasu fun don fíi Tít d<sup>e</sup>,  
ow taasaay ri bal.

<sup>15</sup> Daaha, faha'a faha' ri ron ra baata' baatoo,  
biti ri nérséh ñeya ñeyuu don b<sup>e</sup>e<sup>b</sup> yee won d<sup>i</sup>  
don a d<sup>e</sup>ee teertuu don ri ra : don onute ri cér  
níi mitte sëk.

<sup>16</sup> Keeñ so' sosse di yee míñë' mí tík yaakaari  
so' sun fon di yii míñ díi hen b<sup>e</sup>e<sup>b</sup> d<sup>e</sup>.

## 8

### *Di na onuu*

<sup>1</sup> Koy-yaayyi yeh, fun fahuu biti don yúh mala  
on Koope b<sup>e</sup>y illí janji yi Maseduwaan ra.

<sup>2</sup> Wa fi yah, b<sup>e</sup>ewë húmu<sup>w</sup> saamute olsohi wa  
ñéyrúté wa coono lool, ndaa keeññi wa sosse níi  
tahte húmu<sup>w</sup> henuu wa ñékíd níi, iña onuu wa ra  
caakke lool.

<sup>3</sup> So' mi bee mi míñ seede bitih, yee míñú wëe  
ona' ra b<sup>e</sup>e<sup>b</sup> wa onuute ri níi lukusse sah te ow

túuyëy wë rí. <sup>4</sup> Wa caguute fun lok biti fun on wa wa bok a fun yera'i iña nay kéyrúu bëewí Koope Yerusalem ra.

<sup>5</sup> Wa pagute yii fun séentúuy rí waa na koon : wa yerute Yíkëe affi wa, wa tíkúté sun yerute fun affi wa bal ti di faha' ri Koope nen.

<sup>6</sup> Yii baa daa tah fun dñaj Tít fa daa húmú dalid don haakalsa'i hélsë nay kéyrúu bëewí Koope Yerusalem ra, dñi nimil don na, don lúsíd yii wuni bah.

<sup>7</sup> Don lahute bëeb níi lah : don lahute ngém níi lah, don mínté won níi míin, don yúhúté níi yúh, don sawoorute níi sawoor, te faha'a fahuu fun don níi faha' ra tahte don fahuute ow níi faha'. Di daaha raa kay, fun fahuu biti don baah níi baah yii lejke hélsë nay haakalsuu ra.

<sup>8</sup> So' mi homay túuyí ron dé', so' mi saam biti bee mi wone ron dee sawooruu i ow kay ra, don teeba' kah-kah biti don fahuute ow.

<sup>9</sup> Don yíih dee baaha' Yéesú-Kiristaa Yíkíi yen yen na ra woo ? Di fi baaha húmú lahte alal, af ron tahte dñi hente ñékíd, nda ñagi tah don lah alal.

<sup>10</sup> Kalaa don daa débúu cañ biti don ay yera', te don daa débúu yera'. Yee míin mí ron won yii baa te daa wun don na ra daa ri beh :

<sup>11</sup> di húmú caguu ron lok biti don ay yera', lah lúsdíi rí dñaa ha a tígë teem dooloon ra. Kon lah lúsdí yee dalu ron baa ra.

<sup>12</sup> Iña nay ron yeree ra, di míin wëe teem bëeb lah keeññon raa, Koope ay waa tah ndah dñi ii meela' yii don lahuu ri.

<sup>13</sup> Yaa bëeb, saamuy biti don koloh na raa don

hom súfún̄ bëewé kayya hom jaamma, saamu biti bëewé bëeb teem.

<sup>14</sup> Tígë homuu ron bee ra, d'on lahute níi d'on mínu dímlë' bëewé ñaku ra, hen d'aa lah bis d'on ñak bëewí yaa lah níi rée, daa wa dímlúun d'on. Tígí daaha, teyla' ay lahee na

<sup>15</sup> ti di bínýúu rí Téerëe nen bitih : « *Bëewë píyú caak ra, yi wa lukusay ; yee píyú yutuud ra, yi wa mitte.* »<sup>◊</sup>

### *Tít a bëewé wa ñéerúu rë*

<sup>16</sup> Yen sím Koope di yee ona' ri Tít sawoora sawoor ri ron na ti fun nen ra.

<sup>17</sup> Tít tahte yee wonu fun dí ra, ndaa baaha deef dí húmú sawoor na sawooro níi wonuu fun dí, dí yíppée cañ beyi waali ginon.

<sup>18</sup> Fun wolaaluute a ri, ow di koy-yaayya filib ngémë, bee bëy illí janji ya bëeb na kañu ri di yee na waareya' ri Uni Neba ra.

<sup>19</sup> Di fi baa bal, illí janji yi kayya daa tansu ri nda ri ñéerë' a fun pañj légyí wuni bah, kúrì hélsë nay haakalsuu ra. Yee na pagu fun baa ra, fun pagu ri teeþa'i ndami dí fi Yíkëe, a teeþa'i biti fun cagute habra'i bëewé.

<sup>20</sup> Fun fahuuy biti ow yam fun yin di hélsí caaga yefu fun ra,

<sup>21</sup> daa tah fun hom saamuu pañj yii ay wun illí Yíkëe neh doñ, ndaa yii ay wun illí bëewé bal.

<sup>22</sup> Lahte koy-yaafi yíníi fun kay, bi fun wolaaluute ri ñéerë'té a wa bal. Di fi koy-yaafee ke fun baaha, fun olute biti dí na hoñci sawoor

---

<sup>◊</sup> **8:15 8.15** Saame Kolohi koyyi Israyel Ésíp 16.18

iña béeb. Bee wëeliyë' rí ron níi wëeliyëh bee ra nék, dí baattee sawoor don na.

<sup>23</sup> Di fi Tít nék, funi daa na ñéerúu, fun bokute fun na légéyírú ron. Koy-yaayyi kayya ñéerúu a ri ra nék, bëy illí janji ya daa wolu wa te daa wa ndami Kiristaa.

<sup>24</sup> Téebí wë biti don fahuute wa nda faha'i baa wëer bëy illí janji ya te wa yúh yee tah fun na damuu don ra.

## 9

### *Ona' neþpi kolaa keeñ*

<sup>1</sup> Sohlaay mi wonle ron yii leŋke iña nay kéyrúu bëewí Koope Yerusalem ra.

<sup>2</sup> So' mi yúhté biti don habute lok biti don ay yera' níi wocce, te mi dëmdë'té rí fíi bëy Maseduwaan : mi wonte wa biti don fi bëy Akaay don cagute biti don ay yera' te don wonu ri kalaa nínén. Cagoha caguu ron baaha ra nék sawoorilte ow caak waa na.

<sup>3</sup> Don ot mi wol koy-yaayyee ke yen yaa don na, nda dama'a na damuu fun don d'a banti hen damoh pétih di yii baaha, a biti wa ac raa, deef don waay hélsé níi woc ti di wona' mi wa nen.

<sup>4</sup> Henay bah, fun yahti ac fun ñéerë' a i ow di bëy Maseduwaan raa, fun ay húl a sopoh di laha lahu fun yaakaar don na ra, don bal don sopoh na.

<sup>5</sup> Yii baa daa tah mi ot biti mi wadtee dsaŋ koy-yaayyi yaa këllëh së' don na, tooppitoh iña nay ron yeree ra, yee gapuu ron níi wocce ra. Hen dsa mi ac raa, may waa deefe woc. Daaha, yera'a nay ron yeree ra ay kolee keeññon, ow túuyéh don dí.

**6** Koy-yaayyi yeh, yúhí biti bëyí fí soh yutuud ay lece yutuud ; bëyí fí soh caak nék, ay lece caak.

**7** Yee koloh ow biti ay yeree ri ra nék, lah yeraa ri, te dí ban díi paga' biti dí túuyú rí túuyë mbée laheh keeñi. Koope faha' biti ow yahti ona' raa, keeña sos ona'a.

**8** Yúhí biti Koope míñ dón hëp yii míñ díí hen bëeb níí faraah yii sohla' dón bëeb dón lah ri te tígi dëekúun paŋ yin wun bëeb, dón míñ bek ya' yon na,

**9** ti di bíníyúu rí Téerëe nen bitih :

« *Di ona' ñékíd onoo,  
dí ona' ñékíd onoo níí mit sëk.  
Júbë júb dí rë ee na faraah !* »<sup>◊</sup>

**10** Koope fa na on línehë tisoh a yii ñama ri ra, ay ron on tisoh, on dón tisoh caak níí caak, dí paalil wa, nda ow caak njiriñoh na júbë júbú dón da.

**11** Di ay ron on yii hente alal bëeb, nda dón míne ona' faraah. Hen daaha raa, ow caak ay sím Koope di iña nay fun waa kome te kola' dón na ra.

**12** Daaha, légyí haakalsa'i hélsí yaa teyay habra'i bëewí Koope sohle yi wa doŋ, ay tah ow caak dāŋ Koope bal, wa sím dí níí sím.

**13** Habra'a nay ron habree bëewë baa ra daa nay teebee biti dón gémúté kah-kah. Daaha, ow caak ay kañ Koope ñeya nay ron ñeye yee won Uni NebiKiristaa ra, a biti dón bëeb iña lahuu dón da, dón bok wa a bëy ilí jaŋii Yerusalem a bëewë bëeb.

---

<sup>◊</sup> **9:9 9.9** Saame Kañaa ya 112.9

**14** Wa ay pokoh dñn na, wa dagid dñn, ndah mala hëp dñn Koope ra.

**15** Yen sñm Koope mala lahay teem, ona' ri ra !

## 10

### *Sañ-sañ Pool*

**1** So' mi Pool, mi kelohte biti lahte bëewí wonute dñn na biti mi ac ginon dña mi hena' bëyí sosse, ndaa mi wuloh raa mi híinë' híinëe dñn na. Di sosa' Kiristaa a di baaha' ri, may made dñaaha dñn na nen.

**2** Kon ma na dñan dñn : ngénë tëhí mi ac ginon may híiné sun fon. Lahte bëewí awu dñn na wonute biti fun pesuu yee neba' fun ra, te mi hampe biti mi ac daa raa, may teeb wa fi yaaha sañ-saña lah mi waa na ra.

**3** Fun pesuu feey fi bee naam, ndaa dee na haa'uu fun dñi haa'adi feey fi bee neh.

**4** Ganaayya na haa'uu fun da, yi feey fi bee neh : wa ganaayyi Koope, ganaayyi lahte doole, yi míñ kéeníd mír a dee míñ dñi gaana' ra béeb. Fun hom kéendúu oladi ñeyay waal béeb,

**5** a yii hente gaan-gaanloh te na kaa' ow yúh Koope ra, fun ham níbbë béeb fun kúd wë wa ñee yee faha' Kiristaa ra.

**6** Te tíl níñ dñn ñee yee faha' Kiristaa ra níñ ñee raa, bëewë nay kaa'ee ra, fun cagute biti fun ay keen sun fi wa.

**7** Élsírí affon yee lah ra ! Bëyí fí ham afi biti ri non Kiristaa na, dñi beka afi biti fun nonu Kiristaa na ti dñi nen.

**8** Heeyce so' mi sampee lukusid yutuud maa damoh yera' fun Yíkëe sañ-sañ ra, ndaa mii naa

sopoh. Sañ-sañi baa yii ay ron baate baato ndée biti ay ron sañkuye sañkuyo neh.

<sup>9</sup> Mi fahaay don haba' biti mi saam tíitdí ron bee mi bínité ron ra,

<sup>10</sup> ndah bëewë wonuu ti oroh, bee mi bínité rë, mi hïnë' hïnëe, unni so' diñ. Mi ac filib fi bëewë rëe nék, mi dooya' dooyoo, unni so' yob.

<sup>11</sup> Bëewë në wonu yii baa ra bekun affi wa bitih : dee madu fun biti fun bíniyé don da, fun ac ginon daa, fun ii lofisoh yínë sah di iña nay fun page ra.

<sup>12</sup> Heeyce fun kaañuy nata' affi fun a bëewë na teebaru affi wa ra, fun kaañuy möddë' affi fun a wa. Wa bëewí lahuy af. Wa natuu affi wa a bëewë madu a wa ra, wa möddúu affi wa a bëewë madu a wa ra.

<sup>13</sup> Fun nék, fun ii damoh níi fun lukusid. Fun ay natee affi fun a légéyë yed fun Koope ra kut, kúd fun níi ginon da.

<sup>14</sup> Fun paguy yii lukusse níi made biti fun payuy ginon payo nen. Fun kay, fun daa débúu ac ginon fun komute ron Uni Nebi Kiristaa.

<sup>15</sup> Fun paguy yii lukusse, fun na damuu di yii ow kay daa légéy rí. Yee séentúu fun daa ri bitih : ngémën baatoh, fun baat ya' yi fun légéyë nahu fun don na ra fun saye, fun teem yee nahu fun daa.

<sup>16</sup> Hen daaha raa, fun ay míñ waare Uni Neba ginni kayya wuluu ron ra, fun banti dama' yii ow kay daa légéy rí di yee nahu ri ra.

<sup>17</sup> Nagajek, bíniyúté Téerëe bitih : « *Bëyí fí ay damee, damaa Yíkëe.* »<sup>◊</sup>

---

<sup>◊</sup> **10:17 10.17** Saame Yérémí 9.23 ; 1 Korente 1.31

**18** Bëe' na teeba' dee man dì ra neh daa bëe',  
bëe' Yíkëe teeba' dee man dì ra kay daa bëe'.

## 11

### *Pool a apootarri paddah ya*

**1** Wonni doffa na saañ mi ron wone yee ra, d'on  
mín së' wëe mújíd yutuud koon moos ! Mújdí së'  
wë see !

**2** Daa mi fiira' ron fiira'i fí yúhté biti kola'  
Koope na ndah so' mi ona'te ron, te mi ona' ron  
biti d'on ay kooree a yaal yínë, daa ri Kiristaa ;  
te mi faha' biti mi bekaa ron lasi biti d'on yëhíh  
cafay kon dalaa !

**3** So' mi neehte biti nék yin yah nuffon níi nís  
d'on pokoha pokuu d'on kah-kah Kiristaa na ra  
ti dee húmu ñeya' goŋ fa Aawa níi nofa'te ri ra  
nen.

**4** So' mi yúhté biti wahtii ayaa ow waarii ron  
Yéesú fi bokaay a bee waareyu fun d'on da  
faraah, d'on hom yípúu ríi síkírëh síkírëe ; mi  
yúhté biti bal d'on na yípúu tah yii bokaay a  
Ruuh-Pesen fa liilu don da, a uni bokaay a Uni  
Neba waariyu fun d'on ra.

**5** Añcaŋ, mi yúhté biti mbata apootarri gaanni  
ron lúŋndih së' dara !

**6** Heeyce mi mínéh won woni ñeete waal,  
ndaa mi yúh yee na won mi ra : fun mësúu  
ron teeþ baaha teeþo níi lante, a yii yah fun paŋ  
béeþ.

**7** So' mi húmu cépíd af so' cépírë, nda mi bëyíd  
d'on waaraa na húmu waare mi ron Uni Nebi  
Koope te mi sehay na yin da. Mi bakaadte yee  
paŋ mi baa ra a ?

**8** Mi buucce bëy illí janj yi kayya taha na húmú tah mi iña na húmú kéyrúu së' wë pesaa ra, nda mi légéyíd don.

**9** Húmú homa' mi ginon ða, sohle húmú dabpe so' ndaa mi sehay yin don na, ndah koy-yaayya koluu Maseduwaan ða daa na húmú pagiru so' bëeb. Mi húmú kaa'a'te biti mi mokil don di yii míñ díi hen bëeb, te may rii lúsdée daaha.

**10** Di kaaf ka hom Kiristaa na, hompe soo na ra, mee ron won ra ee : di deyi Akaay bëeb ow míñeh kaa' mi dëmdë' yii baaha.

**11** Yee tah ra yi nék ? Biti mi fahaay ron fahoo aa yih ? Koope sah yúhté biti mi faha'te ron !

**12** Yee na pañ mi baa ra, may naa sayee ðaaha, nda bëewë saamuu dama'i biti wa paguu ti funnen ra, mi ban waa on íl koy yínë sah !

**13** Wa fi bëewí yaaha i apootar padfah, wa légéyëh yí laduy nuf, yi lakaatuu biti wa apootarri Kiristaa.

**14** Lahay yii ay jaahle ow yii baaha, ndah dí fi Seytaane sah na lakaata' dí hen malaakii na niñil.

**15** Kon waray míñ jaahal ow biti wa fi bëewée ké Seytaane yaa bal lakaata' biti wa súrgë yí légéyúu sun yii leñke júb. Yee nay waa kate mílléenë rë nék, ay ñéerée a iña pagu wa ra.

### *Iñi misikka ñee Pool ra*

**16** Mee ron rii wonaat ða ee : ngënë yéekéerí biti mi dof. Hena biti don yaakaaru baaha raa, hébíi së' ðaaha book nda mi nampi damoh yutuud.

**17** Yee nay mii ron wona' dee faha' ri Yíkëe rë ; may rii wonee ti dof nen, ti bëyí wëerté rí biti lahte yii damaa ri nen.

**18** Hém i ow caak ee damuu iñi feey fi bee raa kay, kon so' may damoh bal.

**19** Don hen bëewí ñaañute moos, don tahe sítkíreh i dof a ?

**20** Don tahute biti don habuu ñaam, don ñamaa, don buucaa, don paa'aa sun, don labaa kakaab a ?

**21** Yaha baaha raa, deef fun tasuute hín lool te mi sopohte na ndah fun henuy don daaha !

Di filib fi baaha bëeb nék, cée mi won wonad dof : lah yii ow kaañ naa damoh raa, so' bal mi kaañce naa damoh.

**22** Wa henun i Ébrë rëe, so' bal mi Ébrë ! Wa henun koy ki Israyel raa, so' bal mi koy ki Israyel ! Wa henun sétti Abraham raa, so' bal mi sédi Abraham !

**23** Wa súrgë yí Kiristaa a ? Cée mi won don wonad dof daa nék : so' mi luk waa rii hen fap ! So' mi luk waa ñee mok, yee téyú mí kasu ra wa téyúy rí, yee hawu mi a yee ñee mi kotti kúl kë rë wa ñeyuy na.

**24** Yëwúddë fúurúté së' laraw waal iippi fu yúhté bitih, bina-bina bëeb wa labute so' lab sabay éeyë a lab payniil (39).<sup>24</sup>

**25** Bëy Rom habuute so' waal caak, lahte na waal éeyë yí wa njínúté së' duud. Lahte bis mi tawute i la' maa fahuu hap húl. Mi ñeete júlkíñeh gaal níi hente éeyë, mi nee'te filib mulub elek múlgús níi na' haalte kék fin fë.

---

<sup>24</sup> **11:24 11.24** Saame Nérssi Kootaa 25.3

**26** Iñi ñúin së' míñ née teem koon katte so' filib baabbi caakki so' : yee kata' so' laah ya, yee kata' so' ya' yi banndi ya, lahte yi mboko yi so' yewúddé mbée i ow kay daa komuu so' wa, yee kata' so' ginni taah yin mbée luufa, yee kata' so' filib kísí fë, yee kata' so' ya' yi mbata i koy-yaay filib ngémë.

**27** Mi ñeete légéyí misikke a iñi misikke, caakke yii mi nee'ay ri pëní, mi ñeete yaab mi ñeete sifad, caakke yii mi tookke ri mi olay ñam, fiyoon mokilte so' mi lahay búubí bekaa mi.

**28** Di filib yaa béeb, tíkké biti faraah mi sídë' yee homuu bëy illí jaŋi ya ra béeb.

**29** Lah na bëyí tasa'te híin dëe, mi hom tasa' híin tasoo mi deefid ði na. Lah na bi beku bakaad daa, hom misika' so' misikoo.

**30** Mi wadti damoh raa, may damee biti mi tasa'te híin.

**31** Koo, ði fi Boffi Yéesú Yíkíi yen, ði fa mit sím faraah ra, yúhté biti ma na feleh.

**32** Homa' mi Damaas ra, gëernëerë húmú tookid buura na wonuu Areetaas ra húmú faha' hamí so', tíkké i wohoh illí gina.

**33** Di filib yaa béeb, lahte bëewí bekute so' dama, ñéyrúté së' falanteer yéellírúté së' énfí miírí gina\*, mi fússé.◊

## 12

### *Yee teeбу Pool ra*

---

\* **11:33 11.33** Jamanu yi yaaha, gin caak húmú wërélúu a miírí utte te híinté, kaa' biti haa' lah raa gina ay yoobe haal. ◊ **11:33**

**11.33** Saame Tílëdí apootarra 9.23-25

<sup>1</sup> Damoh lahay njiriñ naam, ndaa mi wadtee damoh ndah mi tihéy rí. May ron naa won yii lenke iña teeba' Yíkëe a iña olu filib yodad ra.

<sup>2</sup> So' mi yúhté koy-yaafi non Kiristaa na, bi fí yúhté biti kíil sabboo a kíil iniil filoon, Koope býeyídté rí sunaa-sun\*. (Mi yéeh nda na býeyrú rí rë, dí ñéerë' a faani nda ri ñéerëey a faani. Koope kep daa yúh.)

<sup>3.4</sup> Yee yúh mí rë biti bëe' býeyrúté níi Aljana. (Nda ri ñéerë' a faani nda ri ñéerëey a faani, so' mi yéeh kat, Koope kep daa yúh.) Di kelohte unni ow mínéh née ñee, te kadduute ow étid ñeyi na.

<sup>5</sup> May mínée dama' yee kat bëyí baa ra, ndaa yaha yii lenke soo na raa, mii damoh henay tasa'a tasa' mi ra.

<sup>6</sup> Mi fahaa damoh koon, yee nay mii wone ra ii hen wonad dof, ac kaah kep. Ndaa mii rii pañ, nda bëewë ban soo yeela' ow gaan níi lukus, wa yeeluun so' iña na pañ mi, a iña na won mi ra.

<sup>7</sup> Kon Koope kaa' biti mi dama' iñi éemilë' yë teeb dí so' ra, daa tah dí sod so' yii yahte faan so'. Yii baaha dí dagi Seytaane, daa ri na hawsoh so', nda mi banti damoh.

<sup>8</sup> Mi dañke Yíkëe waal éeyë nda ri nís yii baaha soo na.

<sup>9</sup> Di won so' tih : « Mala on mi ro ra doyte ro. Ow tasa' raa, doolii so' hom feeñä' feeñoo níi mit sëk. » May damee biti kay mi tasa' híin níi keeñ so' sos, nda doolii Kiristaa húun së'.

\* **12:2 12.2** Koy-yaafa na wona' Pool dee ra, dí dí fi Pool a faanan fi. Di kaa' laasi afi daa tah dí wona' ri dfah.

<sup>10</sup> Yii baa daa tah keeñ so' na sos biti mi tasa', biti mi solu, biti mi lah tolof-tolof, biti mi moklu a biti keeñ so' dúum ndah Kiristaa. Ahankay, mi tasa' raa, mi laha' doole wahtii baaha.

*Pool tiitté ngémí bëy Korente na*

<sup>11</sup> Don oluy biti bee mi wona' wonad dof a ? Don daa beku so' na nék ! Don daa warun teeba' dee man mi ra koon, ndah wuti mi tikkiyay yin raa, mbata apootarri gaanni ron lúñndih së' dara.

<sup>12</sup> Kimtaanna a iñi éemilë' yë a kawtéeffë na teeba' biti ow apootar ra feeñce homa' mi leeloon, ma na múñ coono ya níi tígí teem múñ dëe.

<sup>13</sup> Bëy illí janji yi kayya pagiru yi d'on pagiruy ri ? Heeyce raa biti mi kaa'a'te mokli ron mi meelay ron yii pesaa mi homa' mi d'on na ra neh a ? Yaha baaha raa, bëelí së' rí !

<sup>14</sup> Mee waay ginon waali éeyë fë rë, te mi sehay dara d'on na níi mi mokle ron. Ma na saameh yin d'on na, mi saama' d'on ; ndah koy neh daa wadti saamfa baap, baap kay daa wadti saamfa koy.

<sup>15</sup> So' nék, ay soo neba' biti mi bek alal mi so' d'on na níi luka' biti mi yera' af so' bëewë ndah d'on. Mi faha' ron daaha níi faha' raa kay, wadtee tah don fahuun so' yutuud dee rek a ?

<sup>16</sup> Wuti d'on ot biti mi sehay yin d'on na raa sah, míñ lah bëewí won biti mi ñeya' ri daaha pëtih, nofa'i ron mi beb alal mon.

<sup>17</sup> Cée mi meel ron : Mi ñeya'te bëewë wol mi d'on na ra, mi nofa'te ron mi bebpe alal mon a ?

<sup>18</sup> Mi d'anke Tít ac ginon bani koy-yaafee ke yen yúhú ron ra. Di fi Tít nofa'te ron bebpe alal

mon a ? Lahaay daaha ! Funi Tít nék homuu fun ginon da, fun daa boku nufa yínë, te iña pagu fun don na ra béeb yínë.

<sup>19</sup> Mín hen sah don haba' níi wocce biti fun saamu layaa fíiyén rek. Fun paguy ri muk kan ! Don fa fahuu fun níi faha' ra, iña na wonu fun don da béeb, fun wonuu wa fíi Koope di nona nonu fun Yéesú-Kiristaa na ra, te fun saamu na biti wa baat d'on.

<sup>20</sup> Mi neehte biti mi lah ginon raa mi oleh yee faha' mi d'on na ra, te d'on élíh yee fahuu d'on soo na ra. Mi neehte biti mi deefa na i íñë', eeñnjanta', haayloh, lah bëewí fahirun affi wa kep yin wun, lah sola', doobanta', gaan-gaanloh, a yii jahasa'te.

<sup>21</sup> Mi neehte biti ayaa ka so' bah, Koope yíñ së' leeloon, mi looy pagad ow caak, yi ay líssi bakaad ti merees nen, yi yeddfuy pañ yii tappe njaaliyoh béeb a pañ yii bosí manna dah, yee na húmu pagu wa ra.

## 13

### *Yee millé' won Pool bëy Korente ra*

<sup>1</sup> Baa daa ac waali éeyë fë nay mii aye ginon da. Di bínyúu rí Téerée bitih : « *Balaayin lecu bëeb, lahan seede ana mbée éeyë.* »<sup>†</sup>

<sup>2</sup> Yee húmu won mi bëewë húmu bakaaru merees ra a bëewí kayya bëeb aya' mi ginon waali ana fa ra, may naa ñeyaat wuti mi íníh leeloon raa : waali yínée nay mii aye yérën rë, mii yérém ow.

---

<sup>†</sup> **13:1 13.1** Saame Nérsí Kootaa 19.15

<sup>3</sup> Don fahuu yii nay teebee biti Kiristaa ñeya' soo na won saa ? Don ay rii ot ! Kiristaa míñéh yin don na míñé neh dé' ! Di kay hom teeba' doolii teeboo d'on na.

<sup>4</sup> Na daayu ri kurwaha ra d'i húmú lahay doole naam, ndaa doolii Koope tahte d'i ee pes d'a. Nona nonu fun d'ii na ra tahte fun bal fun lahuy doole, ndaa doolii Koope tahte fun ay pes a d'i, te fun ac ginon d'aa d'on yúh baaha.

<sup>5</sup> Kénsii affon d'on olsoh nda ngém ee d'on na raa. Ëlsii affon ! Don oluy biti Yéesú-Kiristaa ee d'on na a ? Mbée d'on olsoh affon raa, d'on ay ole biti d'on keenute ngémén aa yih ?

<sup>6</sup> So' mi yaakaarte biti d'on ay ot biti fun keenuy bi fun.

<sup>7</sup> Fun ee ron d'agiru Koope ra nda d'on banti pañ yin bos. Fun húmú saamuy na teeba'i biti fun pagute yee nah fun Koope ra dé' ! Ëe-ëe' kay ! Wuti bëewë habuun biti fun keenute na raa sah, yee fahuu fun d'a biti kep d'on pagun yin wun,

<sup>8</sup> ndah di yii lejke kaaf ki Koope, fun míñih dara na. Yee míñú fun d'a daa ri biti fun légyé yii ay kúré kaaf ki baaha ffi.

<sup>9</sup> Biti fun lahuy doole raa d'on lahuu doole, keeññi fun sosa' na sosoo dotooy. Yee na d'agu fun ra biti d'on hen bëewí mitute sëk.

<sup>10</sup> Yee tah mi bíni ron unni yee bee wula' mi ron bee ra daa ri beh : mi fahaay biti mi lah ginon d'aa mi híin sun fon. Yíkëe onte so' sañ-sañ, ndaa d'i sañ-sañi ay ron baate baato, bi ay ron sanküye sanküyo neh.

**11** Kon yen takuun a unni yee kat koy-yaayyi  
yeh : hémíi sos-keeñ ! Féhéyí níi dón hen  
bëewí mitute sëk, dón onanta' doole, dón kéldë'  
hanndal kon, dón pesa' jaamma. Don hena' ri  
daaha raa, Koope fa faha'te ow níi faha', na ona'  
jaamma ra ay ñéerë' a ron.

**12** Lah wëdëntíi hanndal kon níi wodanta'\*.  
Bëewí Koope ya dee bëeb na woduu ron.

**13** Yéesú-Kiristaa Yikée líhë rën bëeb mal !  
Koope dékée faha'on bëeb ! Ruuh-Pesen pagá  
níi dón bëeb hen yínë !

---

\* **13:12 13.12** Di baahi bëewí yaaha, wa yahti wodoh bëewë  
mboko yi wa mbée bëewë meeru wa raa, wa fëenúu wë fëenëe.

**Séréel Ndút: Unni Koope**

**Ndut: Séréel Ndút: Unni Koope (New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Ndut)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source  
files dated 16 May 2025

a3a1238b-9393-5875-a4c5-1d3f38537bfe